

Les temps de repos, prévus au règlement de travail et pendant lesquels l'ouvrier est autorisé à abandonner la surveillance du véhicule, ne sont pas considérés comme temps de présence.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal, la rendant obligatoire et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1986.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 juillet 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

De rusttijd, voorzien in het arbeidsreglement, en gedurende dewelke de werknemer niet gehouden is toezicht op zijn wagen uit te oefenen, wordt niet als aanwezigheidstijd beschouwd.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking de dag waarop het koninklijk besluit die ze algemeen verbindend verklaart in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1986.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 85 — 1421

#### 20 MARS 1985. — Arrêté de l'Exécutif portant modification des subventions octroyées pour les frais généraux aux services de santé mentale agréés

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1975 relatif à l'agrément des services de santé mentale et à l'octroi de subventions en leur faveur, notamment l'article 25, modifié par les arrêtés ministériels des 28 septembre 1978 et 20 mai 1981;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 26 janvier 1982 portant règlement de son fonctionnement;

Vu l'avis de l'Inspection des finances;

Vu l'accord du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française chargé du budget, donné le

Arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 25, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 mars 1975, le montant de 300 000 F est porté à 350 000 F (trois cent cinquante mille francs).

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1985.

Fait à Bruxelles, le 20 mars 1985.

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement de la Communauté française,  
R. URBAIN

### VERTALING

### FRANSE GEMEENSCHAP

N. 85 — 1421

#### 20 MAART 1985. — Besluit van de Executieve houdende wijziging van de subsidiëring van de algemene kosten bij de erkende diensten voor geestelijke gezondheidszorg

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1975, betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor geestelijke gezondheidszorg, inzonderheid op artikel 25, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 28 september 1978 en 20 mei 1981;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 26 januari 1982 houdende regeling van haar werking;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve, belast met de begroting, dat gegeven werd op

Besluiten :

**Artikel 1.** Bij artikel 25, § 1, lid 2, van het koninklijk besluit van 20 maart 1975, wordt het bedrag van 300 000 F op 350 000 F gebracht (driehonderdvijftigduizend frank).

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1985.

Gedaan te Brussel, 20 maart 1985.

De Minister van Gezondheid en van Onderwijs van de Franse Gemeenschap,  
R. URBAIN